

# CD Radio Cassette-Corder



*CFD-RG880CP* Manual de instruções
PT

©2008 Sony Corporation Printed in China
http://www.sony.net/



## ADVERTÊNCIA

**Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico não exponha o aparelho à chuva ou humidade.**
Para evitar choques eléctricos, não abra a caixa do aparelho. Remeta a assistência apenas para técnicos devidamente qualificados.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape os orifícios de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Também não deve colocar velas acesas em cima do aparelho.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o equipamento a pingos ou salpicos e não coloque objectos com líquidos, como jarras, em cima do equipamento.

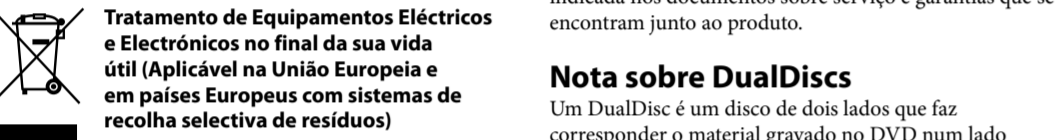
Uma vez que a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar alguma coisa de anormal no sistema, desligue imediatamente a ficha principal da tomada de CA.

Não instale o aparelho num espaço fechado como, por exemplo, numa estante ou num armário.

Não exponha as pilhas (bateria ou pilhas instaladas) a calor excessivo como o da luz solar directa, fogo ou semelhante durante um longo período de tempo.

A pressão sonora excessiva dos auriculares e auscultadores pode provocar perda de audição.

A placa de identificação e informação importante relativa à segurança estão localizadas na parte inferior exterior.



**Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

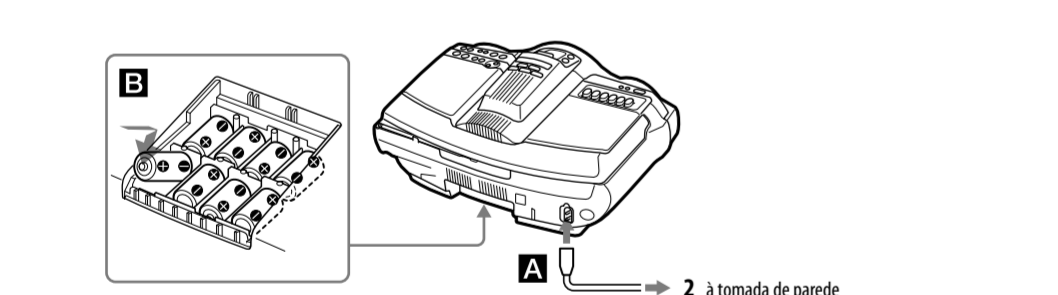
Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como residuo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Aplicável aos seguintes acessórios: Telecomando
**Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo.
Devem estar ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

## Fontes de alimentação

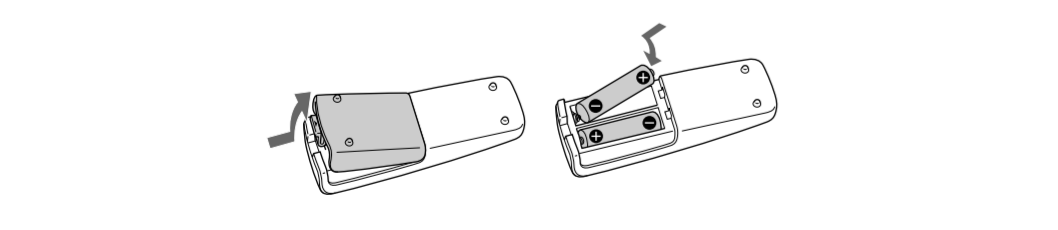


Ligue o cabo de alimentação **CA A** ou introduza oito pilhas R20 (tamanho D) (não fornecidas) no compartimento das pilhas **B**.

**Notas**

- Substitua as pilhas quando o indicador OPR/BAIT **21** diminuir a intensidade ou quando a unidade não funcionar. Substitua todas as pilhas por pilhas novas. Antes de substituir as pilhas, certifique-se de que retira o CD da unidade e de que desliga todos os dispositivos USB da unidade.
- Para utilizar a unidade com as pilhas, desligue o cabo de alimentação CA da unidade.
- Ao utilizar a unidade com as pilhas, não poderá utilizar o controlo remoto para ligar a unidade.

**Preparar o controlo remoto**  
Introduza duas pilhas R6 (tamanho AA) (não fornecidas).



**Substituir as pilhas**  
Com uma utilização normal, as pilhas deverão durar cerca de seis meses. Quando o controlo remoto não controlar a unidade, substitua todas as pilhas por novas.

**Para utilizar a função de gestão de energia**  
Se não for realizada qualquer operação durante mais de 20 minutos no modo CD, USB e TAPE e quando o modo AUDIO IN estiver activado durante mais de 2 horas, a unidade entra automaticamente no modo de espera. Para activar/desactivar o modo de espera, prima DSPL/ENT **24** e ENTER **18** em simultâneo. 2 minutos antes de entrar no modo de espera, a informação apresentada no visor pisca. No modo de espera, com o cabo de alimentação CA ligado, "STANDBY" aparece no visor.

## Especificações

**Secção do leitor de CD**  
Sistema áudio digital de compact disc
245 mW
Propriedades do diodo laser
Duração da emissão: Contínua
Saída de laser: Inferior a 446µW
(Esta saída e o valor medido a uma distância de cerca de 200mm em relação à superfície da lente no bloco de leitura óptica com 7mm de abertura.)
Número de canais
2

Resposta de frequência
20 - 20.000 Hz ±1/-2 dB
Chave e flutuação
Ativo/gravador de limite mensurável
**Secção de rádio**  
Intervalo de frequência
FM: 87.5 - 108 MHz
AM: 531 - 1602 kHz
Antenas
FM: Antena telescópica
AM: Antena de barra de ferrite incorporada

**Secção do gravador de cassetes**  
Sistema de gravação
4 faixas estéreo de 2 canais
Rebobinagem rápida
Aprox. 150 s (seg.) com a cassete Sony C-60
Resposta de frequência
TYPE I (normal): 70 - 13000 Hz

**Secção USB**  
Velocidade de transmissão suportada
MP3 (MPEG 1 Áudio Layer-3): 32 - 320 kHz, VBR
WMA: 16 - 320 kbps, VBR
Frequências de amostragem
MP3 (MPEG 1 Áudio Layer-3): 32/44,1/48 kHz
WMA: 32/44,1/48kHz
porta ↔(USB)
USB-A (Full Speed)

**Genral**  
Altifalante
Gama total: 10 cm diâ., 3,2 Ω, tipo cone (2)
Woofer: 13 cm diâ., 4 Ω, tipo cone (1)
Tweeter: 2 cm diâ. (2)

**Dimensões**  
Aprox. 551 × 263 × 380 mm (l/a/p)
(Incl. peças projectadas)
Peso
Aprox. 8,5 kg (inclusive as pilhas)

**Acessórios opcionais**  
Fones de ouvido da série Sony MDR

**Gravação de FM**  
Woofer: 12 W (a 4 Ω, 10% de distorção harmónica)
Requisitos de alimentação
Para gravador de cassetes CD rádio: 230 V CA, 50 Hz
Pilhas: 12V CC, 8 R20 (tamanho D)
Para controlo remoto: 2 Pilhas R6 (tamanho AA) 3 V CC
Consumo de energia
CA: 28 W
Duração da pilha
Para gravador de cassetes CD rádio:

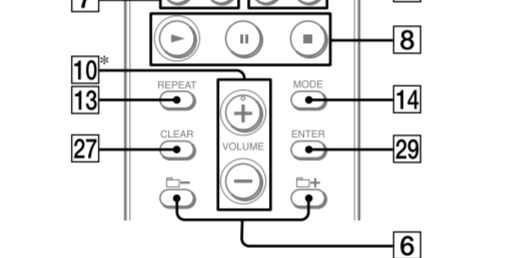
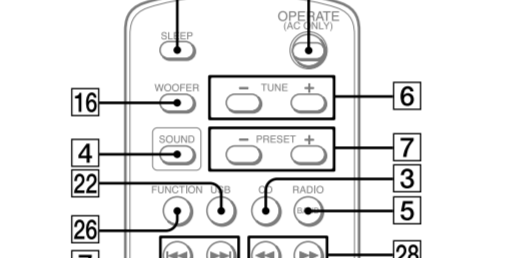
**Reprodução de CD**  
Sony R20P: aprox. 1,5 h
Sony alcalinas LR20: aprox. 6 h

**Reprodução de CD**  
Sony R20P: aprox. 1 h
Sony alcalinas LR20: aprox. 5 h

Design e características técnicas sujeitas a alterações sem aviso prévio.

## Operações básicas

1 **\*\*** 2 3 4 5 6 7 8 9



\* VOL + (VOLUME +) no controlo remoto 1, 6, 8, 9 < ► 2 (na unidade) têm um ponto táctil.

\*\* Este botão é indicado como "POWER" em alguns países/regiões.

### Antes de utilizar a unidade

**Sobre a voltagem de funcionamento**  
A voltagem de funcionamento da unidade é indicada na parte inferior da unidade. Para alerar o intervalo de sintonização AM, amplitude de radiofrequência e funcionamento CA, verifique a voltagem de funcionamento da unidade.

**Para ligar/desligar a alimentação**  
Prima OPERATE (POWER) **1**.

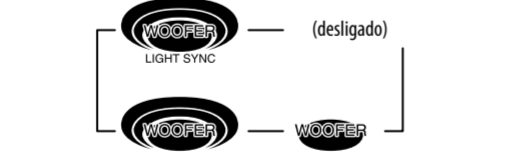
**Para regular o volume**  
Prima VOL +, - (VOLUME +, -) no controlo remoto 10.

**Para ouvir através dos auscultadores**  
Ligue os auscultadores à tomada 7 (auscultadores) 25.

**Para seleccionar as características de som**  
Prima ROCK, DANCE, SALSA, REGGAE/TON ou FLAT **4** para seleccionar o tipo de realce áudio que pretende. (No controlo remoto, prima repetidamente SOUND **14**). O indicador de nível no visor apresenta a força do sinal sonoro.

### Para reforçar o som de graves

Prima POWER DRIVE WOOFER (WOOFER no controlo remoto) 18. A eficácia da função WOOFER pode ser alterada da seguinte forma:



Quando a função LIGHT SYNC está ligada, o anel à volta do woofer acende-se, de acordo com a força do sinal sonoro.

Para voltar ao som normal, prima o botão repetidamente até à indicação desaparecer do visor.

**Notas**

- Enquanto o temporizador estiver ligado, o anel não se acende, mesmo se a função WOOFER é utilizada.
- Quando utiliza os auscultadores, a função WOOFER não funciona.

### Para desactivar o modo demo

Quando liga o cabo de alimentação a uma tomada de parede, o modo demo iniciará automaticamente. Para desactivar o modo demo, prima OPERATE (POWER) **1**.

Se não quiser ligar a alimentação da unidade, efectue os seguintes passos para desligar:

- Enquanto carrega em DSPL/ENT **24**, prima **1** **8**.
- Para retomar o modo demo, efectue novamente o mesmo passo.

**Nota**  
Ao utilizar a unidade com as pilhas, o modo demo não se encontra activado.

Entrada
Cabo áudio incorporado com mini-ficha estéreo. Nível mínimo de entrada 245 mW
Tomada AUDIO IN (mini-ficha estéreo): Nível mínimo de entrada 245 mV
porta ↔(USB): Tipo A, corrente máxima 500 mA
Saída
Tomada de auscultadores (mini-ficha estéreo)
Para auscultadores com impedância de 16 - 68 Ω
Potência de saída
4 W + 4 W (a 3,2 Ω, 10% de distorção harmónica)
12 W (a 4 Ω, 10% de distorção harmónica)
Requisitos de alimentação
Para gravador de cassetes CD rádio: 230 V CA, 50 Hz
Pilhas: 12V CC, 8 R20 (tamanho D)
Para controlo remoto: 2 Pilhas R6 (tamanho AA) 3 V CC
Consumo de energia
CA: 28 W
Duração da pilha
Para gravador de cassetes CD rádio:

**Gravação de FM**  
Woofer: 12 W (a 4 Ω, 10% de distorção harmónica)
Requisitos de alimentação
Para gravador de cassetes CD rádio: 230 V CA, 50 Hz
Pilhas: 12V CC, 8 R20 (tamanho D)
Para controlo remoto: 2 Pilhas R6 (tamanho AA) 3 V CC
Consumo de energia
CA: 28 W
Duração da pilha
Para gravador de cassetes CD rádio:

**Dimensões**  
Aprox. 551 × 263 × 380 mm (l/a/p)
(Incl. peças projectadas)
Peso
Aprox. 8,5 kg (inclusive as pilhas)

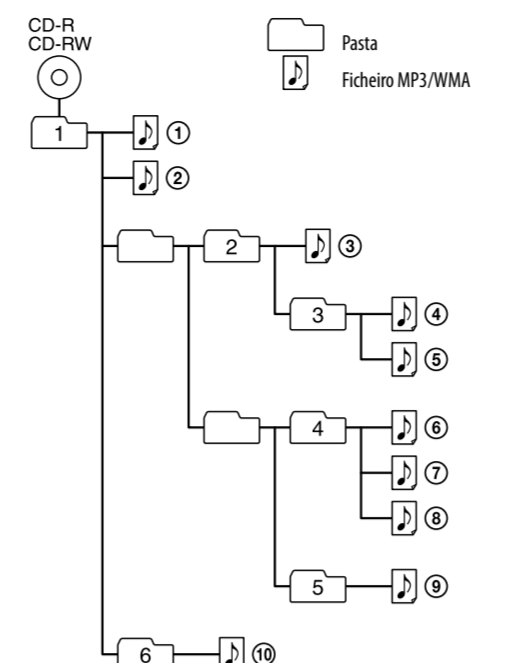
#### Acessórios opcionais

Fones de ouvido da série Sony MDR

## Operações básicas

**Exemplo de estrutura de pastas e ordem de reprodução**

A ordem de reprodução das pastas e ficheiros é a seguinte:



**Notas sobre discos MP3/WMA**

- Quando o disco é introduzido, a unidade lê todos os ficheiros desse disco. Durante este período, "READING" é apresentado. Se houver demasiadas pastas ou ficheiros que não sejam MP3/WMA, poderá demorar mais tempo a reproduzir a partir do início ou a iniciar a reprodução do ficheiro MP3/WMA seguinte. Recomendamos que não guarde pastas ou ficheiros desnecessários para além dos MP3/WMA, num disco a ser utilizado para reprodução de MP3/WMA.
- Uma pasta que não inclua um ficheiro MP3/WMA é ignorada.
- Número máximo de ficheiros: 511
- Número máximo de pastas: 511 (incluindo a pasta raíz)
- Nível máximo de directórios: 8
- Os nomes de pastas e de ficheiros podem ser apresentados com um máximo de 32 caracteres, incluindo apaga
- Os caracteres A - Z, 0 - 9 e - podem ser apresentados nesta unidade. Outros caracteres são apresentados como "-".
- Esta unidade é compatível com as Versões 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 do formato de etiqueta ID3. Se o ficheiro tiver informações de etiqueta ID3, "título da música", "nome do artista" e "nome do álbum" podem ser apresentados. Se o ficheiro não tiver informações de etiqueta ID3, "NO TITLE" aparece em vez do título da música, "NO ARTIST" aparece em vez do nome do artista e "NO ALBUM" aparece em vez do nome do álbum.As informações de etiqueta ID3 podem ser apresentadas com um máximo de 32 caracteres.
- Ao atribuir um nome aos ficheiros, certifique-se de que adiciona a extensão ".mp3" ou ".wma" ao nome do ficheiro.
- Se associar a extensão ".mp3" ou ".wma" a um ficheiro que não seja MP3/WMA, a unidade não reconhecerá o ficheiro correctamente e produzirá um ruído aleatório passível de danificar os altifalantes.
- O nome do ficheiro não corresponde à etiqueta ID3.

### Ouvir rádio

- Prima RADIO/BAND-AUTO PRESET **5** na unidade (RADIO/BAND **5** no controlo remoto) repetidamente. Cada vez que premir o botão, a indicação altera-se da seguinte forma: "FM" → "AM"
- Prima sem soltar TUNE + ou - **6** até os dígitos de frequência começarem a mudar no visor. A unidade pesquisa automaticamente as frequências de rádio e pára quando localiza uma estação com boa recepção. Se não conseguir sintonizar uma estação, prima TUNE + ou - **6** repetidamente para alterar a frequência manualmente. Quando uma transmissão em estéreo FM é recebida, aparece "ST".

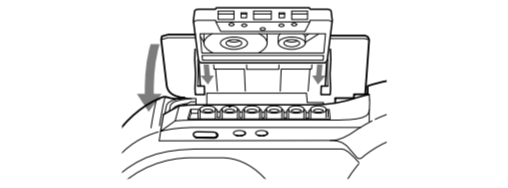
**Sugestão**  
Se a transmissão FM for ruidosa, prima MODE **16** até "Mono" surgir no visor, e o rádio será reproduzido em mono.

### Reproduzir uma cassette

Utilize os botões da unidade para esta operação.

- Prima **▲** **2** na unidade e introduza a cassette no compartimento de cassetes com o lado que pretende reproduzir virado para cima. Utilize apenas cassetes TYPE I (normal). Feche o compartimento.

Certifique se de que não existe folga na fita, para evitar danificar a cassette ou a unidade.



\* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, aparece "1:..." no visor.

**Para** **Prima**

Fazer pausa na reprodução **▶II** na unidade (**II** no controlo remoto) **8**. Para retomar a reprodução, volte a premir o botão.

Parar a reprodução **■** **8**.

Ir para o próximo ficheiro MP3/WMA ou faixa **▶▶** **7**.

Ir para o ficheiro MP3/WMA ou faixa anterior **◀◀** **7**.

Selecionar uma pasta em um disco de MP3/WMA **◻** + para avançar e **◻** - para retroceder **8**.

Localizar um ponto ouvindo o som ao mesmo tempo **▶▶** **7** (avançar) ou **◀◀** **7** (retroceder) e segure-o até encontrar o ponto. **◀◀** ou **▶▶** no controlo remoto

Localizar um ponto observando o visor ao mesmo tempo **▶▶** **7** (avançar) ou **◀◀** **7** (retroceder) e segure-o até encontrar o ponto. **◀◀** ou **▶▶** no controlo remoto

Remover o CD **▶** PUSH OPEN/CLOSE **9**.

**Sugestões**

• A reprodução é iniciada a partir da última faixa/ficheiro MP3/WMA que reproduziu (Retomar reprodução). Durante o modo de paragem, o número da faixa/ficheiro MP3/WMA a ser reproduzido é apresentado.

• Para cancelar a função retomar reprodução (para iniciar a reprodução a partir do início do primeiro ficheiro MP3/WMA), prima **1** **8** enquanto o CD está parado. Quando abre o compartimento do CD ou desliga a unidade, a função retomar reprodução também é cancelada.

**Nota**  
Não pode localizar uma faixa específica se "SHUF" ou "PGM" for apresentado no visor. Prima **■** **8**, e, em seguida, prima MODE **16** repetidamente até "SHUF" e "PGM" desaparecerem do visor.

**Para a gravação**  
Pausar a gravação **II** **2** na unidade.

Parar a gravação **■** **2** na unidade.

**Sugestões**

• O ajuste de volume ou realce áudio não afectará o nível de gravação.

• Se o programa AM emitir um som após ter premido **2** no passo 3, prima MODE **16** na unidade para seleccionar a posição ISS (Interruptor para Supressão de Interferências) que mais diminui o ruído.

• Para melhores resultados, utilize a alimentação CA como fonte de alimentação para a gravação.

• Para apagar uma gravação, proceda do seguinte modo:

1 Introduza a casete que contém a gravação que pretende apagar.

2 Certifique-se de que "TAPE" é apresentado. (Se "TAPE" não for apresentado, prima **2** na unidade ou prima FUNCTION **26** no controlo remoto até aparecer no visor.)

3 Prima **2** na unidade.

#### Ouvir música a partir de um dispositivo USB

Pode ouvir música guardada num dispositivo USB (leitor de música digital ou suporte de armazenamento USB). Os ficheiros de música em formato WMA e MP3\* podem ser reproduzidos nesta unidade. Consulte "Dispositivos USB reproduzíveis/graváveis" no verso para uma lista dos dispositivos USB que podem ser ligados a esta unidade.

\* Ficheiros com protecção de direitos de autor (Digital Rights Management - Gestão de Direitos Digitais) não podem ser reproduzidos pela unidade.

- Prima USB **22** na unidade.
- Ligue o dispositivo USB à porta ↔(USB) **20**. O indicador azul acende-se e "USB MEMORY" aparece no visor.
- Prima **▶** **8**. A unidade inicia a reprodução.



4 Prima VOL +, - (VOLUME + ou -) no controlo remoto 10 para ajustar o volume.

**Outras operações**

**Para** **Prima**

Pausar a reprodução **▶II** **8**. Para retomar a reprodução, prima novamente o botão\*.

Parar a reprodução **■** **8**.

Seleccionar uma pasta **◻** + ou - **6**.

Seleccionar um ficheiro **◀◀** ou **▶▶** **7**.

Localizar um ponto num ficheiro Mantenha premido **◀◀** ou **▶▶** **7** durante a reprodução e solte o botão no ponto pretendido. (**◀◀** ou **▶▶** **28** no controlo remoto).

Seleccionar a Reprodução REPEAT **18** na unidade repetidamente até surgir "◻" ou repetitva **1**.

Remover o dispositivo USB Mantenha premido **■** **8** até aparecer "NO DEV", e, em seguida, remova o dispositivo USB.

\* Ao reproduzir um ficheiro MP3 VBR (taxa de bits variável), a unidade pode continuar a reprodução de um ponto diferente.

**Sugestões**

• A reprodução é iniciada a partir do último ficheiro MP3/WMA que reproduziu (Retomar reprodução). Durante a paragem, o número de ficheiro MP3/WMA e o tempo de reprodução são apresentados.

• Para cancelar a função retomar reprodução (para iniciar a reprodução a partir do início do primeiro ficheiro MP3/WMA), prima **1** **8**.

**Nota**  
Mantenha sempre premido **■** **8** e certifique-se de que "NO DEV" aparece antes de remover o dispositivo USB. Remover o dispositivo USB antes de "NO DEV" ser apresentado pode corromper os dados no dispositivo USB ou danificar o próprio dispositivo USB.

• Para alterar o modo de reprodução durante a reprodução, prima MODE **14** repetidamente enquanto o dispositivo USB não está a reproduzir. Pode seleccionar Reprodução normal ("CD" para todos os ficheiros na pasta do dispositivo (USB), Reprodução Aleatória ("SHUF" ou "◻ SHUF") ou Reprodução Programada ("PGM").

**Notas sobre o dispositivo USB**

• Não é possível alterar o modo de reprodução durante a reprodução.

• Poderá ser necessário algum tempo antes de iniciar a reprodução quando

- a estrutura de pastas é complexa.

- o dispositivo USB está quase cheio.

• Quando um dispositivo USB estiver ligado, a unidade lê todos os ficheiros do dispositivo. Se existirem muitas pastas e ficheiros no dispositivo, a unidade poderá demorar algum tempo na leitura.

• Não ligue um dispositivo USB à unidade através de um hub USB.

• Em alguns dispositivos USB, que uma operação é realizada no dispositivo USB, poderá haver um atraso antes de esta ser efectuada na unidade.

• Esta unidade poderá não suportar todas as funções disponibilizadas no dispositivo USB ligado.

• Os ficheiros gravados por esta unidade são reproduzidos pela ordem de criação da pasta. Os ficheiros gravados por um dispositivo que não seja esta unidade (como, por exemplo, um computador) podem não ser reproduzidos pela ordem pela qual foram gravados.

• A ordem de reprodução desta unidade pode diferir da ordem de reprodução do dispostivo USB ligado.

• Não guarde pastas desnecessárias ou ficheiros que não sejam MP3/WMA num dispositivo USB que contenha ficheiros MP3/WMA.

• Durante a reprodução, as pastas que não contêm ficheiros MP3/WMA são ignoradas.

• Esta unidade pode reproduzir ficheiros MP3 e WMA com extensão ".mp3" ou ".wma".

• Se existirem ficheiros no disco que tenham ficheiros com a extensão ".mp3" ou ".wma", mas que não sejam ficheiros MP3/WMA, a unidade pode produzir ruído ou não funcionar correctamente.

• Pode ser incluído um máximo de 999 ficheiros MP3/WMA e 255 pastas num só dispositivo USB.

O número máximo de ficheiros MP3/WMA e pastas pode variar, consoante a estrutura dos ficheiros e das pastas.

• A compatibilidade entre todos os tipos de software de codificação/gravação de MP3/WMA, dispositivos de gravação e suportes de gravação não é garantida. Se utilizar um dispositivo USB incompatível, o som poderá saltar ou sair distorcido, ou o dispositivo poderá não ser reproduzido.

**Gravação REC1**  
Este procedimento permite-lhe gravar facilmente a faixa ou o ficheiro MP3/WMA em reprodução para um dispositivo USB.

- Ligue um dispositivo USB com capacidade de gravação à porta ↔(USB) **20**.
- Prima CD **3** e introduza o disco com a faixa ou ficheiro MP3/WMA que pretende gravar.
- Selecione a faixa ou o ficheiro MP3/WMA e inicie a sua reprodução.

4 Prima REC CD **▶** USB **18** 9 na unidade enquanto a faixa ou o ficheiro MP3/WMA seleccionado está a ser reproduzido.

"REC" pisca e o visor passa pelos ciclos "REC 1", "FREExxxM" ( espaço livre no dispositivo USB) e "PUSH ENT". O dispositivo USB muda para em espera para gravar e a unidade para pausa na reprodução.

\* Se a unidade da capacidade de espaço livre for indicada em dígitos, "FREExxxM" será apresentado.

- Prima ENTER **18** na unidade.
- Prima ENTER **18** na unidade.
- Prima ENTER **18** na unidade.

**Para parar a gravação**  
Prima **■** **8**. O indicador vermelho desliga-se.

**Para remover o dispositivo USB**

- Prima USB **22** quando a unidade deixar de ser reproduzida.
- Mantenha premido **■** **8** da unidade até aparecer "NO DEV".
- Remova o dispositivo USB.

**Para apagar pastas ou ficheiros MP3/WMA num dispositivo USB**  
É possível apagar pastas ou ficheiros MP3/WMA que se encontram num dispositivo USB.

- Ligue um dispositivo USB com capacidade de gravação à porta ↔(USB) **20**.
- Prima USB **22** na unidade.
- Prima **◻** + ou - **6** repetidamente para seleccionar uma pasta ou prima **◀◀** ou **▶▶** **7** repetidamente para seleccionar um ficheiro MP3/WMA.
- Prima

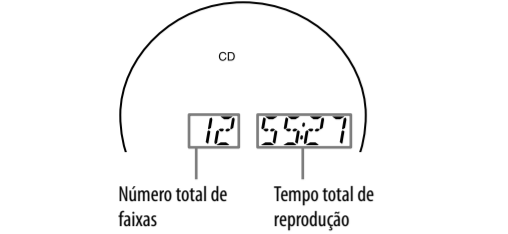
## Outras operações

### Utilizar o visor

Pode consultar informações sobre o CD utilizando o visor.

### Consultar as informações de um CD de áudio

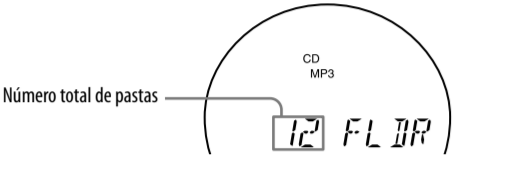
**Para consultar o número total de faixas e o tempo de reprodução do CD**
Prima ■ [8] enquanto o CD estiver parado e poderá verificar estas informações no visor.



### Consultar as informações de um disco MP3/WMA

**Para verificar o número total de pastas e de ficheiros do CD**
Prima ■ [8] enquanto o CD estiver parado e poderá consultá-los no visor.

Disco MP3/WMA (Exemplo: Quando coloca um disco de MP3)



**Para consultar informações do ficheiro**
Prima DSPL/ENT [24] na unidade enquanto reproduz um disco MP3/WMA. O visor muda do seguinte modo:

↳ O título da música (♪)\*

↳ O nome do artista (▲)

↳ O nome do álbum (□)\*

↳ O número de ficheiro actual e tempo de reprodução\*\*

\* Se o ficheiro não tiver informações ID3, o nome do ficheiro ou nome da pasta aparece no visor.

\*\* O nome do artista ou nome do álbum mudam após alguns segundos.

## Reproduzir faixas/ficheiros MP3/WMA repetidamente

Pode reproduzir faixas/ficheiros MP3/WMA repetidamente nos modos de Reprodução normal, aleatória ou programada.

1 Prima CD [3] na unidade.

↳ "CD" aparece no visor.

2 Proceda do seguinte modo:

<b>Para repetir</b> Uma só faixa/ ou um só ficheiro MP3/WMA	<b>Faça o seguinte</b> <ol style="list-style-type: none"><li>Prima REPEAT <span>[</span>23<span>]</span> na unidade até aparecer <span>◀</span> " ".</li> <li>Prima ◀◀ ou ▶▶ <span>[</span>7<span>]</span> para seleccionar a faixa/ficheiro MP3/WMA que pretende repetir.</li> <li>Prima ▶◀ <span>[</span>8<span>]</span> na unidade.</li></ol>
--	--

Todas as faixas/os ficheiros MP3/WMA no CD

- Prima REPEAT [23] na unidade até ◀ " " aparecer.
- Prima ▶◀ [8] na unidade.

Uma pasta (apenas disco MP3/WMA)

- Prima MODE [14] até ◻ " " aparecer e selecione a pasta premindo ◻ + ou – [6].
- Prima ▶◀ [8] na unidade.

Faixas/ficheiros MP3/WMA por ordem aleatória

- Inicie a Reprodução aleatória (consulte "Reproduzir faixas/ficheiros MP3/WMA por ordem aleatória").
- Prima REPEAT [23] até "SHUF" e ◀ " " aparecer.
- Prima ▶◀ [8] na unidade.

Ficheiros MP3/WMA numa pasta seleccionada por ordem aleatória (apenas disco MP3/WMA)

- Inicie a Reprodução aleatória de pastas (consulte "Reproduzir faixas/ficheiros MP3/WMA por ordem aleatória").
- Prima REPEAT [23] até ◀ " " ,"SHUF" e ◻ " " aparecerem.
- Prima ▶◀ [8] na unidade.

Faixas programadas/ficheiros MP3/WMA programados (consulte "Criar ficheiros MP3/WMA do seu próprio programa").

- Prima REPEAT [23] até ◀ " " e "PGM" aparecer.
- Prima ▶◀ [8] na unidade.

No controlo remoto

Utilize ▶ [8] em vez de ▶◀ [8].

**Para cancelar a reprodução repéitive**
Prima REPEAT [23] na unidade até ◀ " " desaparecer do visor.

## Reprodução de ficheiros MP3/WMA ou faixas em ordem aleatória (Reprodução aleatória)

Você pode reproduzir ficheiros MP3/WMA ou faixas em ordem aleatória. Ao reproduzir um disco de MP3/WMA, você também pode reproduzir ficheiros MP3/WMA de uma pasta seleccionada em ordem aleatória (pasta de reprodução aleatória).

1 Pressione CD [3].

↳ "CD" é exibido no visor.

2 Pressione MODE [14] até que "SHUF" seja exibido no visor.

Ao seleccionar a pasta de reprodução aleatória (somente disco de MP3/WMA), pressione MODE [14] até que sejam exibidos ◻ " " e "SHUF" no visor. Depois pressione ◻ TUNE + ou – [6] na unidade para seleccionar a pasta desejada.

3 Pressione ▶◀ [8] na unidade para iniciar a reprodução aleatória.

No controlo remoto
Use ▶ [8] em vez de ▶◀ [8].

**Para cancelar a reprodução aleatória**
Primeiro interrompa a reprodução. Depois pressione MODE [14] até que "SHUF" desapareça do visor.

**Dicas**

- Durante a reprodução aleatória, você não pode seleccionar o ficheiro MP3/WMA ou faixa anterior pressionando ◀◀ [7].
- A função de retoma não funciona durante a reprodução aleatória.

## Criar o seu próprio programa

**(Reprodução Programada)**

Pode reordenar a ordem de até 25 faixas/ficheiros MP3/WMA num CD.

1 Prima CD [3].

↳ "CD" aparece no visor.

2 Prima MODE [14] até "PGM" aparecer no visor.

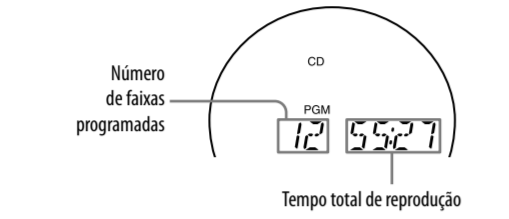
3 Prima ◀◀ ou ▶▶ [7] e prima DSPL/ENT [24] na unidade (ENTER [24] no controlo remoto) para as faixas/ficheiros MP3/WMA que deseja programar pela ordem desejada.

Para ficheiros MP3/WMA, prima ◻ TUNE + ou – [6] primeiro e prima ◀◀ ou ▶▶ [7] e DSPL/ENT [24] (ENTER [24] no controlo remoto).

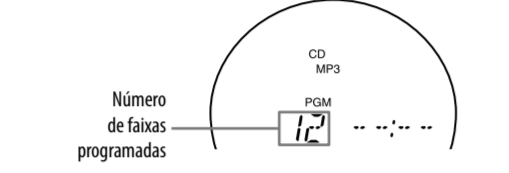
Após programar a primeira faixa, "STEP 1" aparece, seguindo as faixas/ficheiro MP3/WMA seleccionados. Cada vez que adicionar uma faixa/ficheiro MP3/WMA, é adicionado um número.

O tempo total da reprodução programada será exibido até "99:59" para CD (Se a contagem do tempo total for superior a 99:59, "----" será exibido. Para MP3/WMA, "----" será sempre exibido.)

(D Audio (Reprodução Programada)



Disco MP3/WMA (Reprodução Programada) (Exemplo: Quando coloca um disco de MP3)



4 Prima ▶◀ [8] na unidade para iniciar a Reprodução Programada.

**No controlo remoto**
Utilize ▶ [8] em vez de ▶◀ [8].

**Para cancelar a Reprodução Programada**
Primeiro, pare a reprodução. Em seguida, prima MODE [14] até "PGM" desaparecer do visor.

**Para apagar a última faixa ou ficheiro do programa**
Prima CLEAR [27] no controlo remoto enquanto o CD está parado.

**Para apagar o programa actual**
Primeiro, pare a reprodução. Em seguida, prima MODE [14] até "PGM" desaparecer do visor.
O programa actual também será apagado quando premir a tampa OPEN/CLOSE [9] do CD para abrir. Em seguida, crie um novo programa seguindo o procedimento de programação.

**Sugestões**

- Se tentar programar 26 faixas/ficheiros MP3/WMA ou mais, "FULL" aparecerá no visor.
- Pode reproduzir o mesmo programa novamente, uma vez que o programa é guardado até abrir o compartimento do CD ou desligar a alimentação da unidade.
- Pode gravar o seu próprio programa. Após ter criado o programa, introduza uma casete virgem e prima ● [2] na unidade para iniciar a gravação.
- A função de retoma não funciona durante a Reprodução Programada.

## Programar estações de rádio

Pode guardar estações de rádio na memória da unidade. É possível programar um máximo de 30 estações de rádio, 20 para FM e 10 para AM em qualquer ordem.

1 Prima RADIO/BAND•AUTO PRESET [5] repetidamente na unidade para seleccionar a banda.

2 Mantenha premido RADIO/BAND•AUTO PRESET [5] na unidade durante 2 segundos até "AUTO" ficar intermitente no visor.

3 Prima DSPL/ENT [24] na unidade.

As estações são memorizadas a partir das frequências mais baixas para as frequências mais altas.

**Se não conseguir programar uma estação automaticamente**
Tem de programar manualmente as estações com um sinal fraco.

1 Prima RADIO/BAND•AUTO PRESET [5] repetidamente na unidade para seleccionar a banda.

2 Sintonize a estação pretendida.

3 Mantenha premido DSPL/ENT [24] na unidade durante 2 segundos até que o número programado fique intermitentemente no visor.

4 Prima PRESET + ou – [7] na unidade até que o número programado que pretende atribuir à estação fique intermitentemente no visor.

5 Prima DSPL/ENT [24] na unidade.
A estação anterior é substituída pela nova estação.

No controlo remoto

1 Prima RADIO/BAND [5] até a banda desejada aparecer no visor.

2 Sintonize a estação desejada.

3 Mantenha premido ENTER [24] durante 2 segundos até o número predefinido piscar no visor.

4 Prima PRESET + ou – [7] até o número predefinido desejado para a estação começar a piscar no visor.

5 Prima ENTER [24].

**Sugestão**
As estações de rádio programadas permanecem na memória, mesmo se desligar o cabo de alimentação CA ou remover as pilhas.

## Ouvir estações de rádio programadas

1 Prima RADIO/BAND•AUTO PRESET [5] repetidamente na unidade para seleccionar a banda.

2 Prima PRESET + ou – [7] na unidade para sintonizar a estação armazenada.

No controlo remoto

1 Prima RADIO/BAND [5].

2 Prima PRESET + ou – [7] para sintonizar a estação memorizada.

## Precauções

### Adormecer com música

1 Reprodução a fonte de música desejada.
2 Prima SLEEP [22] para exibir "SLEEP".
3 Prima SLEEP [22] para seleccionar os minutos até a unidade se desligar automaticamente.

Cada vez que premir o botão, a indicação altera-se da seguinte forma:
"ALTO" → "60MIN" → "30MIN" → "20MIN" → "10MIN" → "OFF".
\* Quando selecciona "AUTO", o CD, USB ou casete param a reprodução passados 90 minutos no máximo, e a unidade desliga-se automaticamente. Quando ouvir rádio, este desliga-se passados 90 minutos.

4 segundos após premir SLEEP [22], serão introduzidos os minutos no visor. Quando a definição tem efeito, a luz de fundo do LCD ficará menos intensa e o LED do Woofer desligar-se-á. Após decorrido o tempo programado, a unidade desliga-se automaticamente.

**Para cancelar a função de temporizador**
Prima OPERATE (POWER) [1] para desligar.

**Nota**
Se reproduzir uma casete com esta função: Se a duração de um lado da casete for superior ao tempo programado, a unidade não se desligará até a casete chegar ao fim.

## Dispositivos USB Reprodzíveis/Graváveis

Pode utilizar os seguintes dispositivos USB Sony com esta unidade. Não é possível reproduzir/gravar noutros dispositivos USB com esta unidade.

**Leitores de música digital Sony (a partir de Setembro de 2008)**

Nome do produto	Nome do modelo	Nome de série
Walkman®	NWD-	B100/B110F/E020F
	NWZ-	A810/A820K/B130F/E430F/S510/S610F/S630F/S710F/S730F
Walkman® Phone	W880i/W850/W710/W660/W580/W910	

Verifique os sites abaixo para obter as informações mais recentes sobre dispositivo compatíveis.

Para clientes da Europa:

<http://support.sony-europe.com/>

Para clientes da América Latina:

<http://www.sony-latin.com/pa/info>

Para clientes da Ásia e Oceania:

<http://www.sony-asia.com/section/support>

**Notas**

\* Ao formatar os modelos acima, certifique-se de fazê-lo usando o próprio modelo ou o software dedicado de formatação desse modelo.

\* Não use nenhum outro dispositivo USB além desses. A operação dos modelos não relacionados aqui não é garantida.

\* A operação não é sempre garantida mesmo que utilize esses dispositivos USB.

\* Alguns desses dispositivos USB talvez não estejam disponíveis para compra em determinadas regiões.

\* A reprodução de ficheiros WMA/AAC com protecção de direitos de autor não é suportada.

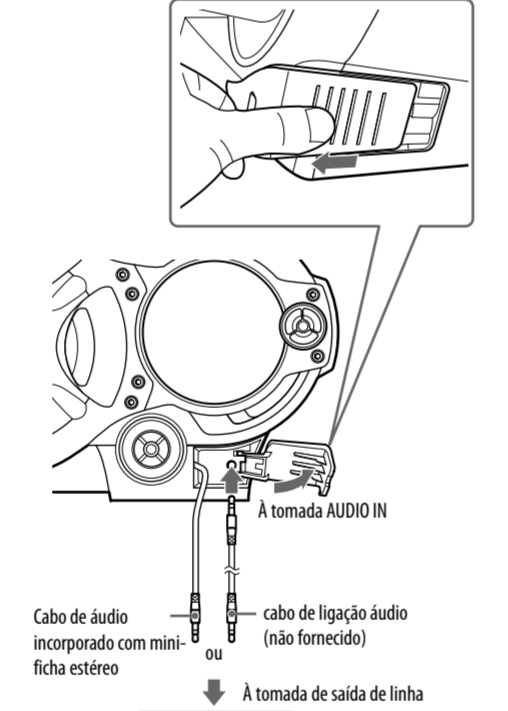
\* Os ficheiros transferidos de um site de download de músicas podem não ser reproduzidos.

\* A conexão por meio de um hub não é suportada.

### Ligar componentes opcionais

Pode desfrutar do som de um componente opcional, como um leitor de música digital portátil, através dos altifalantes da unidade.

Certifique-se de que desliga a alimentação de cada componente antes de efectuar quaisquer ligações. Para mais informações, consulte o manual de instruções do componente a ser ligado.



1 Ligue o cabo áudio incorporado com a mini-ficha estéreo [12] da unidade à tomada de saída de linha dos componentes\*.
2 Ligue a unidade e o componente ligado.
3 Prima AUDIO IN [16] na unidade e inicie a reprodução de som no equipamento ligado.
O som do componente ligado é emitido dos altifalantes.

\* Para ligar a unidade a um televisor ou videogravador, utilize o cabo de extensão (não fornecido) com uma mini-ficha estéreo de um dos lados (para o cabo de áudio incorporado) e duas fichas fono do outro lado.

**Gravar o som do componente ligado**

- Introduza uma casete virgem.
- Prima AUDIO IN [16] na unidade para exibir "AUDIO IN".
- Prima ● [22] na unidade.
A gravação inicia-se.
- Reproduza o componente opcional ligado à unidade.

**Sugestão**

Se o cabo de áudio incorporado [12] se danificar, pode utilizar a tomada AUDIO IN [16] para ligar um componente opcional à unidade. Utilize um cabo de ligação áudio (não fornecido) com mini-ficha estéreo de um dos lados (a tomada AUDIO IN [16]). Certifique-se que a ficha do outro lado é adequada à tomada do componente opcional; por exemplo, uma mini-ficha estéreo para um leitor de música digital portátil ou duas fichas fono para um televisor ou videogravador.

**Notas**

\* Não puxe com demasiada força o cabo áudio incorporado [12]. Se o fizer, pode danificar a ficha.

\* Ligue o cabo de áudio incorporado [12] ou o cabo de ligação áudio (não fornecido) de modo firme, para evitar um mau funcionamento. \* Não é possível ouvir dois componentes ligados simultaneamente através do cabo de áudio incorporado [12] e da tomada AUDIO IN [16] (utilizando um cabo de ligação áudio opcional). Ligue um componente de cada vez.

## Precauções

### Discos que esta unidade PODE reproduzir

• CD de áudio
• CD-R/CD-RW (CD-DA\*/ficheiros MP3/WMA)
\* CD-DA é a abreviatura de Compact Disc Digital Audio (Disco Compacto de Áudio Digital) Corresponde a uma norma de gravação utilizada para CDs de áudio.

**Discos que esta unidade NÃO PODE reproduzir**

• CD-R/CD-RW que não os gravados no formato de CD de música ou de MP3/WMA em conformidade com ISO9660 Level 1/Level 2 ou Joliet

• CD-R/CD-RW com pouca qualidade de gravação, CD-R/CD-RW riscados ou sujos, ou CD-R/CD-RW gravados com um dispositivo de gravação incompatível
• CD-R/CD-RW finalizados incorretamente

**Notas acerca dos discos**

• Antes de reproduzir o CD, limpe-o com um pano de limpeza. Limpe o CD do centro para fora. Se existirem riscos, sujidade ou dedadas no CD, pode ocorrer um erro de leitura.



• Não utilize solventes tais como gasolina, diluentes, detergentes à venda no mercado ou spray anti-electricidade estática destinados aos discos LP de vinil.

• Não exponha o CD à luz directa do sol ou a fontes de calor, tais como condutas de ar quente, nem deixe o CD num automóvel estacionado ao sol, uma vez que pode ocorrer uma subida significativa da temperatura no interior do mesmo.

• Não cole papel ou autocollantes no CD, nem risque a superfície do mesmo.

• Após a reprodução, guarde o CD na respectiva caixa.

**Segurança**

• Uma vez que o raio laser utilizado no leitor de CD é prejudicial para os olhos, não tente desmontar a caixa. Os serviços de assistência só deverão ser prestados por técnicos qualificados.

• Se algum objecto sólido ou algum líquido cair para dentro da unidade, desligue-a e solicite a verificação da mesma a um técnico especializado antes de a continuar a utilizar.

• Os discos que apresentem formas diferentes do padrão (por ex., coração, quadrado, estrela) não podem ser reproduzidos nesta unidade. A tentativa de reprodução desses discos pode danificar a unidade. Não utilize discos desse tipo.

**Fontes de alimentação**

• Para um funcionamento CA, utilize o cabo de alimentação CA; não utilize outro tipo de cabo.

• Mesmo se desligar a unidade, esta continua ligada à fonte de alimentação CA (rede), desde que permaneça ligada à tomada de parede.

• Desligue a unidade da tomada de parede, se não pretender utilizar a mesma durante um longo período de tempo.

• Se não pretender utilizar as pilhas, remova-as para evitar os danos causados pelo derramamento do líquido das pilhas ou corrosão.

### Instalação

• Não deslize a unidade num local próximo de fontes de calor, sujeito à luz directa do sol, com demasiado pó ou choques mecânicos ou num automóvel sujeito à luz directa dos raios solares.

• Não coloque a unidade num local inclinado ou instável.

• Deixe um espaço livre de 10 mm à volta da unidade. Os orifícios de ventilação têm de estar desobstruídos para que a unidade funcione correctamente e aumente a duração dos respectivos componentes.

• Uma vez que as colunas utilizam um iman forte, mantenha os cartões de crédito com cartões magnéticos ou relógios de corda afastados da unidade, de forma a evitar possíveis danos causados pelo iman.

**Funcionamento**

• Se a unidade for transportada directamente de um local quente para um local frio, ou se for colocada num local muito húmido, a humidade pode condensar-se na lente existente no interior do leitor de CD. Se isso acontecer, a unidade não irá funcionar correctamente. Nesse caso, remova o CD e aguardar cerca de uma hora até a humidade evaporar.

• Se a unidade não for utilizada durante muito tempo, coloque-a em modo de reprodução para que aqueça durante alguns minutos antes de inserir uma casete.

**Notas sobre cassetes**

• Quebre a patilha da casete do lado A ou B, de modo a evitar uma gravação accidental. Caso pretenda utilizar novamente a casete para gravação, cubra a patilha partida com fita adesiva.



• Não se recomenda a utilização de uma casete com mais de 90 minutos de tempo de reprodução, excepto nos casos de gravação ou reprodução longas e contínuas.

**Limpar a unidade**

• Limpe a unidade, painel e controlos com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave. Não utilize qualquer tipo de estregão ou pó abrasivo nem solventes, tais como álcool ou benzina.

Se tiver alguma questão ou problema relacionado a esta unidade, entre em contacto com o agente da Sony mais próximo.

## Resolução de problemas

### Gerar

**A alimentação não está ligada.**

• Ligue o cabo de alimentação CA à tomada de parede de modo firme.

• Certifique-se de que as pilhas foram introduzidas correctamente.

• Substitua todas as pilhas por pilhas novas se tiverem carga insuficiente.

• Não é possível ligar a unidade com o controlo remoto quando utiliza a unidade com pilhas.

**Não é emitido áudio.**

• Certifique-se de que a função que pretende utilizar aparece na janela de visualização.

• Desligue os auscultadores quando ouvir através dos altifalantes.

**O visor e os indicadores piscam aleatoriamente, mesmo quando a alimentação está desligada.**

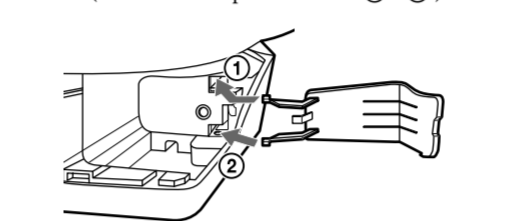
• Está activado o modo demo. Ligue a alimentação ou desligue o modo demo quando a alimentação estiver desligada.

**Ouve ruído.**

• Alguém está a utilizar um telemóvel ou outro equipamento que emite ondas de rádio próximo da unidade.
→ Afaste o telemóvel, etc., da unidade.

**A tampa de AUDIO IN foi retirada.**

→ Coloque novamente a tampa, conforme ilustrado em



**Leitor de CD/MP3/WMA**